

## A1.45 Muzyka i sztuka

- Fale sobre eventos culturais na cidade.  
 Ir ao muzeum, a uma exposição, a um espetaculo musical,...



<b>Artysta</b>	(Artista)	<b>Piosenkarz</b>	(Cantor)
<b>Brzmie</b>	(Soar)	<b>Rzezba</b>	(Escultura)
<b>Dzieło sztuki</b>	(Obra de arte)	<b>Sztuka</b>	(Arte)
<b>Inny</b>	(Outro)	<b>Teatr</b>	(Teatro)
<b>Kino</b>	(Cinema)	<b>Wystawa</b>	(Exposiçao)
<b>Koncert</b>	(Concerto)	<b>Występować</b>	(Apresentar-se)
<b>Muzeum</b>	(Museu)	<b>Wydarzenie</b>	(Evento)
<b>Muzyka</b>	(Múscica)	<b>Śpiewać</b>	(Cantar)
<b>Obraz</b>	(Quadro)		

### 1. Dialogo: Przy okazji otwarcia nowego muzeum znajomi planują wyjścia w weekend w Warszawie (QR: Áudio)



- Eryk:** Słyszałaś, że w Warszawie otworzyli nowe Muzeum Sztuki Nowoczesnej? *(Vocę ouviu que em Varsóvia abriram um novo Museu de Arte Moderna?)*
- Paulina:** Tak, podobno sa tam ciekawe obrazy i kilka rzezb znanych polskich artystów. *(Sim, dizem que ha la quadros interessantes e algumas esculturas de artistas polacos conhecidos.)*
- Eryk:** Ja nie rozumiem sztuki nowoczesnej. Uważam, że to muzeum to marnowanie publicznych pieniędzy. *(Eu nao entendo arte moderna. Acho que esse museu é um desperdicio de dinheiro público.)*
- Paulina:** Każdy rozumie sztukę inaczej. A może chcesz iść ze mna na koncert jazzowy? *(Cada um entende a arte de forma diferente. E talvez vocę queira ir comigo a um concerto de jazz?)*
- Eryk:** Kiedy i gdzie? *(Quando e onde?)*
- Paulina:** Przy Placu Defilad, w tę sobotę o 18:00. *(Perto da Praça Defilad, neste sabado as 18:00.)*
- Eryk:** Jasne, jestem wolny i lubię jazz, wiec możemy iść. *(Claro, estou livre e gosto de jazz, entao podemos ir.)*
- Paulina:** A chcesz iść ze mna do teatru na szóstym piętrze? Graja musical, który mnie interesuje. *(E vocę quer ir comigo ao teatro no sexto andar? Estao a apresentar um musical que me interessa.)*
- Eryk:** Niestety nie mogę. O 16:00 jestem umówiony z przyjaciółka do kina. *(Infelizmente nao posso. As 16:00 tenho um encontro marcado com uma amiga no cinema.)*
- Paulina:** Hmm, sprawdzę repertuar. Może będzie coś w południe. *(Hmm, vou verificar a programaçao. Talvez haja alguma coisa ao meio-dia.)*

- Gdzie odbędzie się koncert jazzowy? *(Onde acontecera o concerto de jazz?)*
  - W teatrze na szóstym piętrze
  - W nowym Muzeum Sztuki Nowoczesnej
  - Przy Placu Defilad
  - W kinie o 16:00
- Dlaczego Eryk nie może iść do teatru? *(Por que Eryk nao pode ir ao teatro?)*
  - Jest umówiony z przyjaciółka do kina o 16:00
  - Nie ma pieniędzy na bilet
  - Nie lubi musicali
  - Nie rozumie sztuki nowoczesnej

1-c 2-a

## 2. Gramática: Tempo futuro dos verbos imperfetivos: **będę czekać, będzie pracował...**



Na língua polaca, a forma de expressar o futuro é o futuro composto.

1. Existem duas formas de formar o futuro para verbos imperfeitos em polaco.
2. A primeira forma é o verbo „być” no futuro + infinitivo, por exemplo: *będę czekać*.
3. A segunda forma, mais usada em polaco, é o futuro de „być” + o verbo no passado na 3.ª pessoa (singular ou plural).

	<b>Być + czasownik (Ser/estar + verbo)</b>	<b>Być + bezokolicznik (Ser/estar + infinitivo)</b>
ja	<i>będę pracował/pracowała</i>	<i>będę pracować</i>
ty	<i>będziesz pracował/pracowała</i>	<i>będziesz pracować</i>
on	<i>będzie pracował</i>	<i>będzie pracować</i>
ona	<i>będzie pracowała</i>	<i>będzie pracować</i>
ono	<i>będzie pracowało</i>	<i>będzie pracować</i>
my	<i>będziemy pracowali/pracowały</i>	<i>będziemy pracować</i>
wy	<i>będziecie pracowali/pracowały</i>	<i>będziecie pracować</i>
oni	<i>będą pracowali</i>	<i>będą pracować</i>
one	<i>będą pracowały</i>	<i>będą pracować</i>

Existem também verbos, por exemplo, "chcieć" e "móc", que formam o futuro apenas acrescentando a sua forma do passado ao verbo "być".

1. Jutro \_\_\_\_\_ na panią przy wejściu do muzeum. (*Amanhã vou esperar pela senhora na entrada do museu.*)  
 a. *będę czeka*      b. *będę czekać*      c. *będę czekam*      d. *będę czekał*
2. W sobotę \_\_\_\_\_ wystawę w centrum. (*No sábado vamos ver a exposição no centro.*)  
 a. *będzie oglądać*      b. *będziemy oglądamy*      c. *będziemy oglądali*  
 d. *będziemy oglądać*
3. Po pracy \_\_\_\_\_ muzyki w domu. (*Depois do trabalho vais ouvir música em casa.*)  
 a. *będziecie słuchać*      b. *będzie słuchać*      c. *będziesz słuchasz*  
 d. *będziesz słuchać*
4. Artyści \_\_\_\_\_ na koncercie o 19:00. (*Os artistas vão atuar no concerto às 19:00.*)  
 a. *będzie występować*      b. *będą występować*      c. *będą występowaći*  
 d. *będą występują*

1. *będę czekać* 2. *będziemy oglądać* 3. *będziesz słuchać* 4. *będą występować*

### 3.Exercícios

#### 1. Associe cada início à sua terminação correta.

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1. Idziemy dziś do muzeum,             | a. bo jest nowa wystawa.   |
| 2. Jutro będę oglądać obrazy           | b. kupmy bilety na piątek. |
| 3. Ten koncert brzmi świetnie,         | c. w galerii po pracy.     |
| 4. W teatrze zobaczysz ciekawą sztukę, | d. chodź ze mną wieczorem. |



**1-a:** Vamos hoje ao museu, porque há uma nova exposição. **2-c:** Amanhã vou ver quadros na galeria depois do trabalho. **3-b:** Este concerto soa ótimo, vamos comprar bilhetes para sexta-feira. **4-d:** No teatro vais ver uma peça interessante, vem comigo à noite.

#### 2. Fim de semana com música e arte em Varsóvia (QR: Áudio)

**Preencha as lacunas:** piosenkarz, koncert, rzeźba, wystawa, sztuką, muzyka, oglądać, teatru, artyści, obrazy, muzyką



Biurow Kultury m.st. Warszawy zaprasza na weekend z (1) \_\_\_\_\_ i (2) \_\_\_\_\_ . W sobotę w Muzeum Sztuki Nowoczesnej jest nowa (3) \_\_\_\_\_ : (4) \_\_\_\_\_ i jedna (5) \_\_\_\_\_ młodego (6) \_\_\_\_\_ . Muzeum jest blisko Placu Defilad. Wstęp jest bezpłatny do godz. 12:00. W muzeum można (7) \_\_\_\_\_ dzieła sztuki spokojnie, bez przewodnika.

Wieczorem w pobliskim klubie jest (8) \_\_\_\_\_ . Występuje (9) \_\_\_\_\_ z zespołem, a (10) \_\_\_\_\_ brzmi bardzo spokojnie. Organizatorzy proszą, by przyjść 15 minut wcześniej. Możesz też kupić bilet do (11) \_\_\_\_\_ na musical na inny dzień. Informacje i godziny są na stronie: [kultura.warszawa.pl](http://kultura.warszawa.pl).

*O Departamento de Cultura da Cidade de Varsóvia convida para um fim de semana com música e arte. No sábado, no Museu de Arte Moderna, há uma nova exposição: quadros e uma escultura de um jovem artista. O museu fica perto da Praça das Paradas. A entrada é gratuita até às 12:00. No museu, é possível observar as obras de arte com tranquilidade, sem guia.*

*À noite, num clube próximo, há um concerto. Apresenta-se um cantor com a banda, e a música soa muito calma. Os organizadores pedem que se chegue 15 minutos mais cedo. Você também pode comprar um bilhete para o teatro para um musical noutro dia. Informações e horários estão no site: [kultura.warszawa.pl](http://kultura.warszawa.pl).*

*(1) muzyką, (2) sztuką, (3) wystawa, (4) obrazy, (5) rzeźba, (6) artyści, (7) oglądać, (8) koncert, (9) piosenkarz, (10) muzyka, (11) teatru*



### 3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

- Co jest najważniejszą informacją? (*Qual é a informação mais importante?*)
  - Koncert jest w kinie.*
  - Wydarzenie zaczyna się w sobotę wieczorem.*
  - Wystawa jest za darmo.*
- Gdzie Marek umówił spotkanie? (*Onde o Marek marcou o encontro?*)
  - Na przystanku autobusowym.*
  - Przy drzwiach do muzeum.*
  - W kawiarni obok teatru.*

1-b 2-b

### 4. Escolha a solução correta

- Teraz \_\_\_\_\_ wystawę w muzeum. (*Agora estamos a ver uma exposição no museu.*)
  - ogładasz*
  - ogłdają*
  - ogłdamy*
  - ogłdać*
- W sobotę \_\_\_\_\_ nową wystawę obrazów. (*No sábado vou ver uma nova exposição de pinturas.*)
  - będę ogłdała*
  - będę ogłdam*
  - będę ogłdaliśmy*
  - będę ogłdać*
- Na koncercie \_\_\_\_\_ swoje ulubione piosenki. (*No concerto, cantas as tuas músicas favoritas.*)
  - śpiewam*
  - śpiewasz*
  - śpiewacie*
  - śpiewa*

1. ogłdamy 2. będę ogłdać 3. śpiewasz

### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

#### a. Kupno biletów do muzeum

- Kasia (kasa muzeum):** *Dzień dobry, w czym mogę pomóc? Bilety na wystawę są tutaj. (Bom dia, em que posso ajudar? Os bilhetes para a exposição são aqui.)*
- Alex (zwiedzający):** *Dzień dobry, poproszę jeden bilet na wystawę „Sztuka polska”. (Bom dia, queria um bilhete para a exposição «Arte polaca».)*
- Kasia (kasa muzeum):** *Świetnie. Na wystawie są obrazy i rzeźby — dużo ciekawych dzieł sztuki. (Ótimo. Na exposição há pinturas e esculturas — muitas obras de arte interessantes.)*
- Alex (zwiedzający):** *Dziękuję. To dla mnie coś innego niż kino. (Obrigado. Isto é algo diferente para mim do que o cinema.)*

- Na jaką wystawę chce iść Alex?
- 

#### b. Wybór koncertu w mieście

- Marta (znajoma):** *Hej, idziemy dziś na koncert czy raczej do teatru? (Olá, vamos hoje a um concerto ou preferes ir ao teatro?)*

**Alex (ty):** *Wolałbym koncert. Lubię muzykę na żywo.*  
(*Preferia um concerto. Gosto de música ao vivo.*)

**Marta (znajoma):** *Jest wydarzenie w klubie Stodoła — piosenkarz występuje o 20:00.*  
(*Há um evento no clube Stodoła — o cantor atua às 20:00.*)

**Alex (ty):** *Brzmi dobrze. Jego muzyka mi pasuje, kupmy bilety.*  
(*Parece bem. Gosto da música dele, vamos comprar bilhetes.*)

1. Na jakie wydarzenie proponuje pójść Marta?

---

## 6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Jesteś w punkcie informacji w muzeum. Chcesz zobaczyć wystawę i pytasz o bilet oraz godzinę. (Użyj: muzeum, bilet, o której)



2. Pisziesz do koleżanki z pracy. Chcesz pójść razem na koncert w centrum. Zaproś ją i zapytaj o godzinę spotkania. (Użyj: koncert, pójść, o której)

---

## 7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć Aniu! Tu Magda z pracy. W sobotę chcę iść do **muzeum** na nową **wystawę**. Podobno są ciekawe **obrazy** i jedna **rzeźba**. Pasuje Ci godzina 12:00?  
A w niedzielę jest **koncert** w centrum o 18:00. Nie wiem, co wybrać. Napisz proszę, co wolisz i o której możesz.



**Escreva uma resposta apropriada:** *W sobotę mogę o ... / Nie mogę o ... / Wolę muzeum. / Wolę koncert, bo ... / W niedzielę będę w domu, ale mogę o ...*

---

---

---

### Verbos importantes

#### Oglądać (*assistir*)

Czas teraźniejszy

ja	oglądam
ty	oglądasz
on/ona/ono	ogląda
my	oglądamy
wy	oglądacie
oni/one	oglądają

#### Śpiewać (*cantar*)

Czas teraźniejszy

śpiewam
śpiewasz
śpiewa
śpiewamy
śpiewacie
śpiewają